

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

Комитет по уменьшению опасности бедствий

Третья сессия

Бангкок, 27–29 ноября 2013 года

Пункт 11 повестки дня

Утверждение доклада

Проект доклада**II. Краткое описание работы****A. Включение деятельности по уменьшению опасности бедствий в стратегии развития (пункт 4 повестки дня)**

1. Комитет имел в своем распоряжении документы, озаглавленные «Повышение устойчивости к бедствиям: включение деятельности по уменьшению опасности бедствий в стратегии развития» (E/ESCAP/CDR(3)/1) и «Использование баз данных о бедствиях в процессе планирования развития» (E/ESCAP/CDR(3)/INF/3). Рассмотрение данного пункта повестки дня включало обсуждение в рамках дискуссионного форума и заявления представителей стран.

2. Комитет имел возможность воспользоваться результатами дискуссионного форума, в котором приняли участие генерал-лейтенант (в отставке) Надим Ахмед, бывший начальник Национального агентства по чрезвычайным ситуациям, Пакистан; г-н Супрайога Хади, заместитель министра по развитию особого региона, министерство по развитию отсталых регионов, Индонезия; и г-жа Кэйтлин Висен, региональный руководитель, Азиатско-тихоокеанский центр Программы развития Организации Объединенных Наций. Были представлены основные рекомендации совещания группы экспертов по стратегиям повышения устойчивости к бедствиям в Азиатско-Тихоокеанском регионе. С заявлениями выступили представители следующих стран: Бангладеш, Бутана, Индии, Ирана (Исламской Республики), Китая, Кыргызстана, Российской Федерации, Фиджи, Филиппин и Японии. С заявлениями выступили также представители Азиатского центра по уменьшению опасности бедствий (АЦУБ) и Международной платформы восстановления (МПВ).

3. Комитет отметил, что последствия стихийных бедствий препятствуют усилиям по уменьшению масштабов нищеты и могут свести на нет прогресс в достижении Целей развития тысячелетия. Комитет также отметил, что стремительная урбанизация и рост численности населения способствуют повышению степени подверженности бедствиям и уязвимости, усугубляя положение наиболее бедных и уязвимых членов общества. В этой связи Комитет признал важное значение повышения устойчивости к бедствиям путем включения деятельности по уменьшению опасности бедствий в процессы

развития и управления на всех уровнях. С этой целью Комитет отметил необходимость комплексного подхода к включению деятельности по уменьшению опасности бедствий во все направления деятельности, подкрепленного четко сформулированной стратегией, институциональными механизмами и достаточно финансируемыми программами.

4. Комитет отметил прогресс, достигнутый государствами-членами в области мониторинга и раннего предупреждения, укрепления потенциала, уменьшения опасности бедствий на уровне общин, использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для уменьшения опасности бедствий, включая применение космических технологий и географических информационных систем (ГИС), и интегрирования деятельности по уменьшению опасности бедствий и адаптации к изменению климата в процессы развития. Одна из делегаций выразила поддержку работе секретариата, связанной с партнерским сотрудничеством государственного и частного секторов в целях уменьшения опасности бедствий.

5. Комитет отметил факторы, которые препятствуют эффективному включению деятельности по уменьшению опасности бедствий в стратегии развития. К числу таких факторов, в частности, относятся отсутствие политической мотивации и чувства ответственности за осуществление программ, тенденция выделять больше ресурсов на усилия по устранению последствий и восстановлению, а не на уменьшение опасности бедствий, а также финансовые трудности. Усилиям по включению деятельности по уменьшению опасности бедствий в процессы развития мешают также пробелы в координации между министерствами, осуществляющими планирование и финансирование, учреждениями по предупреждению бедствий и ликвидации их последствий и местными/отраслевыми органами управления.

6. Комитет обсудил настоятельную необходимость разработки общего набора показателей и параметров для отслеживания устойчивости к бедствиям, включая основной набор статистических данных о бедствиях, которые служили бы основой для разработки политики на основе фактических данных для включения деятельности по уменьшению опасности бедствий в процессы развития и для содействия проведению сопоставительного анализа результатов, достигнутых в различных странах.

7. Комитет отметил важное значение информационно-пропагандистской деятельности, осуществляемой с помощью многосекторальных консультативных или координационных форумов, таких как национальные платформы, справочная группа по включению деятельности по уменьшению опасности бедствий в процессы развития или другие целевые рабочие группы. Комитет также подчеркнул важное значение включения деятельности по уменьшению опасности бедствий и адаптации к изменению климата и связанных с этим целей в повестку дня в области развития на период после 2015 года.

8. Комитет признал значение ряда дополняющих элементов, в том числе усилий по уменьшению опасности бедствий на уровне общин, партнерского сотрудничества между государственным и частным секторами, а также технологий, в том числе ИКТ, космических технологий и ГИС.

9. Комитет признал поддержание важнейших объектов инфраструктуры в должном состоянии и повышение устойчивости объектов к бедствиям в процессе восстановления в числе ряда стратегических возможностей для включения усилий по уменьшению опасности бедствий в стратегии развития.

10. Представитель Исламской Республики Иран информировал Комитет о прогрессе в осуществлении резолюции 67/4 о создании Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях и объявил, что правительство совместно с секретариатом организует в 2014 году проведение двух субрегиональных семинаров-практикумов и одного регионального совещания группы экспертов.

В. Стратегии уменьшения опасности бедствий, в том числе связанные с адаптацией к изменению климата, в интересах устойчивого развития (пункт 5 повестки дня)

11. Комитет имел в своем распоряжении документы, озаглавленные «Интеграция мер по уменьшению опасности бедствий и адаптации к изменению климата в интересах устойчивого развития» (E/ESCAP/CDR(3)/2), «Укрепление систем раннего предупреждения об опасностях в прибрежной зоне с помощью Целевого фонда многосторонних доноров ЭСКАТО для обеспечения готовности к цунами, бедствиям и изменению климата в странах Индийского океана и Юго-Восточной Азии» (E/ESCAP/CDR(3)/3) и «Информация о климате и соответствующие службы: роль Комитета по тайфунам и Группы по тропическим циклонам» (E/ESCAP/CDR(3)/INF/5). Рассмотрение данного пункта повестки дня включало обсуждение в рамках дискуссионного форума и заявления представителей стран.

12. Комитет имел возможность воспользоваться результатами дискуссионного форума, в котором приняли участие г-н Мунир Чоудхури, сопредседатель министерства по ликвидации последствий бедствий и оказанию помощи пострадавшим, Бангладеш; г-н Манаса Тагикакибау, директор Национального управления по ликвидации бедствий министерства развития сельских и морских районов и ликвидации последствий бедствий, Фиджи; и г-н Хенк Вербек, исполняющий обязанности заместителя регионального директора, Азиатско-тихоокеанское региональное отделение, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. С заявлениями выступили представители следующих стран: Индии, Ирана (Исламской Республики), Камбоджи, Мальдивских Островов, Мьянмы и Непала. С заявлениями выступили также представители Комитета по тайфунам ЭСКАТО/ВМО и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.

13. Комитет отметил, что Азиатско-Тихоокеанский регион уязвим к многочисленным и накладывающимся друг на друга рискам, обусловленным стихийными бедствиями, изменением климата и социально-экономическими потрясениями. Малые островные развивающиеся государства часто сталкиваются с гидрометеорологическими экстремальными явлениями и геофизическими опасностями все большей интенсивности, которые представляют постоянную угрозу жизни людей и средствам к существованию. В этой связи Комитет признал, что сохранения статус-кво недостаточно, и подчеркнул необходимость комплексного и интегрированного осуществления деятельности по уменьшению опасности бедствий и адаптации к изменению климата.

14. Комитет признал, что ликвидация нищеты и охрана окружающей среды являются первоочередными задачами в области устойчивого развития, требующими совместных усилий правительств, международных, региональных и местных организаций и других заинтересованных сторон. Некоторые делегации особо отметили взаимосвязь между ухудшением состояния окружающей среды и опасностью бедствий, а также необходимость повышения устойчивости к бедствиям ввиду более частого повторения экстремальных явлений. В этой связи мероприятия по охране экосистем были признаны в

качестве эффективного инструмента интегрирования мероприятий по уменьшению опасности бедствий и по адаптации к изменению климата.

15. Комитет с удовлетворением отметил соглашение об интегрировании мероприятий по уменьшению опасности бедствий и по адаптации к изменению климата, достигнутое на состоявшемся в 2013 году совместном совещании Тихоокеанской платформы по уменьшению опасности бедствий и Тихоокеанского круглого стола по проблеме изменения климата¹, а также с удовлетворением отметил передовую практику, применяемую в ряде стран.

16. Комитет выразил обеспокоенность тем, что во многих странах усилия по интегрированию мероприятий по уменьшению опасности бедствий и по адаптации к изменению климата препятствуют фрагментированные, параллельные или дублирующие друг на друга стратегии, институциональные механизмы, планы и способы финансирования.

17. В этой связи Комитет признал важное значение достаточной информации, четко сформулированных основ политики, согласованного планирования и скоординированных программ, а также достаточного финансирования и надлежащего мониторинга, передачи технологий и повышения способности осуществлять мероприятия в целях повышения устойчивости к бедствиям.

18. Комитет признал важное значение улучшения коммуникационных возможностей и управления информацией, особенно в том, что касается оценки и анализа рисков, прогнозирования климата, мониторинга угроз, раннего предупреждения и коммуникации в условиях чрезвычайной ситуации.

19. Далее Комитет признал, что предоставление полномочий местным органам власти, укрепление местного потенциала в целях принятия обоснованных решений и уменьшение опасности бедствий на уровне общин относятся к числу ключевых элементов успешной интеграции вопросов уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата.

20. Комитет был проинформирован о важном значении управления, которое включает координацию деятельности различных заинтересованных сторон, в том числе неправительственных организаций (НПО) и региональных и международных организаций, в целях обеспечения оптимального использования ресурсов, предупреждения дублирования и уменьшения отрицательного воздействия.

21. Комитет отметил, что миграция является одним из вариантов действий в связи с адаптацией к изменению климата, используемым некоторыми уязвимыми группами населения, и поэтому ее следует учитывать в будущих оценках потенциального воздействия изменения климата. В этой связи Комитет отметил опыт одной страны по выявлению поселений для тех групп населения, в отношении которых существует опасность перемещения в результате будущего воздействия изменения климата.

22. Комитет отметил прогресс в ходе реализации совместных усилий Комитета ЭСКАТО/ВМО по тайфунам и Группы ВМО/ЭСКАТО по тропическим циклонам в связи с разработкой Синергических стандартных оперативных процедур для системы раннего предупреждения о многих видах бедствий в прибрежной зоне и приветствовал их приверженность продолжению укрепления синергии между этими платформами.

¹ См. www.pacificdisasterclimatemeeting2013.net.

23. Комитет с удовлетворением отметил усилия секретариата по подготовке доклада о бедствиях в Азиатско-Тихоокеанском регионе и справочных документов по этому пункту повестки дня.

С. Повестка дня в области развития на период после 2015 года в контексте уменьшения опасности бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе (пункт 6 повестки дня)

24. Комитету был представлен документ под названием «Уменьшение опасности бедствий в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года, включая вопросы, касающиеся наименее развитых стран и стран с особыми потребностями» (E/ESCAP/CDR(3)/4). По этому пункту повестки дня состоялись обсуждения в составе группы и с заявлениями выступили представители стран.

25. В ходе обсуждений в составе группы перед Комитетом выступили: г-н Масатоси Йокайти, директор по вопросам готовности к бедствиям, связям с общественностью и международному сотрудничеству, канцелярия кабинета министров, Япония; г-н Адитья Бахадур, научный работник, Институт по вопросам развития заморских территорий; и г-н Герман Веласкес, руководитель по вопросам информационно-пропагандистской деятельности Управления Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности бедствий (МСУОБ). С заявлениями выступили представители следующих стран: Бангладеш, Бутана, Индии, Камбоджи, Непала, Российской Федерации и Фиджи. С заявлениями также выступили представители МСУОБ и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР).

26. Комитет отметил, что, для того чтобы не допустить эрозию достижений в сфере развития в результате бедствий, деятельность по уменьшению опасности бедствий необходимо включить в повестку дня по вопросам развития на период после 2015 года, в том числе в области ликвидации бедности, гендерной тематики, здравоохранения, образования, инфраструктуры, водоснабжения, санитарии и сельского хозяйства. Комитет отметил, что не была обеспечена адекватная интеграция вопросов уменьшения опасности бедствий в глобальную повестку дня по вопросам развития, и просил секретариат рассмотреть возможные средства для решения этой проблемы. Комитет принял к сведению необходимость улучшения интеграции целей будущей Хиогской рамочной программы действий² и повестки дня в области развития на период после 2015 года.

27. Комитет заявил о том, что, хотя не следует предвосхищать результаты текущих переговоров по будущей Хиогской рамочной программе, следующие рамки должны основываться на существующей программе действий и улучшать ее.

28. При рассмотрении конкретного контекста уязвимости Комитет отметил необходимость создания рамок противодействия в интересах наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств и призвал секретариат ЭСКАТО уделять первоочередное внимание этой работе.

29. Комитет признал важность управляемой миграции в качестве одного из ключевых компонентов стратегий противодействия. Он отметил быстрое перемещение больших групп населения и подчеркнул, что в этой связи необходимо разработать планы действий на случай возникновения непредвиденных обстоятельств, которые обеспечивают уважение прав мигрантов.

² A/CONF.206/6 и Corr.1, глава I, резолюция 2.

D. Развитие регионального сотрудничества в деле применения космической техники и географических информационных систем для уменьшения опасности бедствий (пункт 7 повестки дня)

30. Комитету был представлен документ под названием «Развитие регионального сотрудничества в деле применения космической техники и географических информационных систем для уменьшения опасности бедствий» (E/ESCAP/CDR(3)/6). Этот пункт повестки дня рассматривался в ходе дискуссий и в заявлениях представителей стран.

31. Комитет получил пользу от работы дискуссионного форума с участием: г-на Цзяхун Ли, заместитель Генерального директора, Национальный центр дистанционного зондирования Китая; г-на Парси Дж. Дивакара, заместитель директора, Национальный центр дистанционного зондирования, Индийская организация космических исследований (ИОКИ), Индия; г-на Тю Исида, главный сотрудник по международным связям в области применения космической техники, Японское агентство по освоению аэрокосмического пространства (ЯААП), Япония; г-на Франческо Писано, директор по исследованиям, применению технологий и системам знаний, ЮНИТАР. С заявлениями выступили представители Бангладеш, Индии, Исламской Республики Иран, Китая, Монголии, Мьянмы, Фиджи, Филиппин и Японии. С заявлениями также выступили представители Платформы Организации Объединенных Наций для использования космической информации в целях предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования (СПАЙДЕР-ООН) Управления по вопросам космического пространства Организации Объединенных Наций (УВКП ООН), Программы по применению спутниковой информации в оперативных целях (ЮНОСАТ) ЮНИТАР, Института современных технологий имени Артура К. Кларка Шри-Ланки (ИСТАКК), Центра по образованию в области космической науки и техники в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ЦКНТАТР) и Комиссии по исследованию космоса и верхней атмосферы Пакистана (СУПАРКО).

32. Комитет подтвердил, что применение космической технологии и географических информационных систем (ГИС) может играть важную роль в уменьшении опасности бедствий и устойчивом развитии. Комитет также признал необходимость дальнейшего поощрения эффективного использования космической технологии и ГИС для уменьшения опасности бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе, прежде всего в интересах подверженных бедствиям развивающихся стран.

33. Комитет выразил признательность за прогресс, достигнутый секретариатом по Региональной программе по применению космических технологий (РЕСАП) и в ходе реализации Азиатско-тихоокеанского плана действий по использованию космической технологии и геоинформационных систем в целях уменьшения опасности бедствий и обеспечения устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе на период 2012–2017 годов³. Комитет призвал государства-члены, учреждения Организации Объединенных Наций и международные и региональные инициативы оказывать дополнительную поддержку усилиям секретариата, предоставляя получаемые при помощи космических технологий данные, услуги и продукты и уделяя большее внимание положению до и после бедствий в дополнение к мерам по борьбе с ними.

34. Комитет отметил прогресс, достигнутый государствами-членами в области применения космической техники и ГИС для уменьшения опасности

³ E/ESCAP/69/25, приложение II.

бедствий и укрепления потенциала. Комитет с признательностью отметил, что сервисные узлы Регионального механизма сотрудничества по мониторингу и раннему предупреждению засух были созданы в Китае и Индии для предоставления данных и продуктов космических технологий страдающим от засух странам, начиная с Монголии в качестве пилотной страны с последующим распространением деятельности на Камбоджу, Мьянму и Шри-Ланку, по их просьбе.

35. Комитет заявил о поддержке осуществления Азиатско-тихоокеанского плана действий и создания и введения в действие Регионального механизма сотрудничества по мониторингу и раннему предупреждению засух.

36. Комитет признал партнерские отношения сотрудничества между ЭСКАТО и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, такими, как ЮНОСАТ-ЮНИТАР, УВКП ООН/СПАЙДЕР-ООН и глобальными/региональными организациями и инициативами, такими, как «Часовой Азии», Азиатско-тихоокеанская организация по космическому сотрудничеству (АТОКС), Азиатско-тихоокеанский форум космических агентств (АТФКА) и Центр образования в области космической науки и техники в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ЦКНТАТР).

37. Комитет с признательностью отметил предложение Китая предоставлять данные дистанционного зондирования, получаемые при помощи спутников, пострадавшим от бедствий странам и обмениваться передовой практикой по вопросам уменьшения опасности бедствий в рамках РЕСАП.

38. Комитет с удовлетворением отметил предложение Индии предоставлять получаемые при помощи спутников изображения в режиме, приближенном к реальному времени, геопространственную информацию и укреплять потенциал, а также обмениваться передовой практикой по вопросам уменьшения опасности бедствий.

39. Комитет с признательностью отметил предложение Японии поделиться результатами этапа II проекта «Часовой Азии», передовыми практическими методами и спутниковыми изображениями и оказать помощь в наращивании потенциала для уменьшения опасности бедствий в государствах-членах.

40. Комитет отметил успешное создание в Монголии при содействии секретариата геопортала для управления рисками, связанными с бедствиями, и просьбу правительства Фиджи об оказании помощи в развитии потенциала, связанного с геопорталом и управлением спутниковыми данными для уменьшения опасности бедствий.

Е. Рассмотрение будущей направленности подпрограммы (пункт 8 повестки дня)

41. Секретариат представил информацию о процессе подготовки проекта стратегических рамок на двухгодичный период 2016–2017 годов, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии. Основные элементы стратегических рамок включают учет итогов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию⁴, процесс четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и формирующуюся повестку дня в области развития на период после 2015 года и предусматривают уделение особого внимания гендерным проблемам и оказанию поддержки наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся

⁴ Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

странам и малым островным развивающимся государствам. Секретариат просил государства-члены дать руководящие указания в отношении будущей направленности подпрограммы с тем, чтобы можно было бы планировать стратегические рамки на 2016-2017 годы.

Ф. Рассмотрение проектов резолюций для представления Комиссии на ее семидесятой сессии (пункт 9 повестки дня)

42. Делегация Японии проинформировала Комитет о своем намерении стать автором проекта резолюции об уменьшении опасности бедствий на семидесятой сессии Комиссии. В основу проекта резолюции будут положены итоги работы, полученный импульс и резолюции об уменьшении опасности бедствий, принятые на шестьдесят девятой сессии Комиссии, и в нем будет предусмотрено дальнейшее содействие развитию регионального сотрудничества, направленного на преодоление разрыва и удовлетворение потребностей с целью оказания помощи многим государствам-членам. Он послужит также региональным вкладом в проведение третьей Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий, которую Япония примет в 2015 году в Сендае.

Г. Прочие вопросы (пункт 10 повестки дня)

43. Прочие вопросы не обсуждались.

Н. Утверждение доклада (пункт 11 повестки дня)

44. Комитет утвердил доклад на своем третьем заседании 29 ноября 2013 года.

III. Организация сессии

А. Открытие, продолжительность и организация сессии

45. Комитет по уменьшению опасности бедствий провел свою третью сессию в Бангкоке с 27 по 29 ноября 2013 года.

46. Во время открытия сессии Комитет почтил минутой молчания погибших в результате разрушительного тайфуна «Хайян» на Филиппинах и других стихийных бедствий. С заявлением выступил Посол Филиппин.

47. Исполнительный секретарь ЭСКАТО выступила с вступительной речью. Заместитель министра обороны и национальной безопасности и руководитель Центра по борьбе с бедствиями Мальдивских Островов г-жа Фатимат Тасним сделала заявление, в котором приветствовала участников.

48. Исполнительный секретарь ЭСКАТО официально передала Мьянме сейсмическую станцию Ситтве. Заявления сделали Исполнительный секретарь, заместитель министра внутренних дел Таиланда г-н Висарн Течатирават и Генеральный директор Департамента метеорологии и гидрологии Мьянмы г-жа Хрин Ней Тиам.

В. Участники

49. В сессии приняли участие представители следующих членов ЭСКАТО: Австралии, Бангладеш, Бутана, Индии, Ирана (Исламской Республики), Камбоджи, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кыргызстана, Мальдивских Островов, Монголии, Мьянмы, Непала, Пакистана,

Республики Корея, Российской Федерации, Таиланда, Турции, Фиджи, Филиппин и Японии. В сессии принял также участие следующий ассоциированный член: Американское Самоа.

50. В сессии приняли участие представители следующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Детского фонда Организации Объединенных Наций, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, Управления Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности бедствий, Управления Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Международной организации гражданской авиации, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирного банка и Всемирной организации здравоохранения.

51. На сессии были представлены следующие межправительственные и неправительственные организации: Секретариат Комитета по тайфунам ВМО/ЭСКАТО, Азиатский центр по уменьшению опасности бедствий, Международная организация по миграции, Институт по развитию заморских территорий и Всемирная мусульманская лига. В сессии принял также участие представитель Мальтийского ордена.

52. В дискуссионных форумах, организованных в связи с проведением сессии Комитета, приняли участие в общей сложности 13 выступающих из государств – членов ЭСКАТО, организаций системы Организации Объединенных Наций и Института по развитию заморских территорий.

С. Выборы должностных лиц

53. Были избраны следующие должностные лица:

Председатель:	г-жа Фатимат Тасним (Мальдивские Острова)
заместитель Председателя:	г-н Намгай Вангчук (Бутан)
заместитель Председателя:	г-н Пита Тагучкирева (Фиджи)

Д. Повестка дня

54. Комитет утвердил следующую повестку дня:

1. Открытие сессии.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Включение деятельности по уменьшению опасности бедствий в стратегии развития.
5. Стратегии уменьшения опасности бедствий, в том числе связанные с адаптацией к изменению климата, в интересах устойчивого развития.
6. Повестка дня в области развития на период после 2015 года в

контексте уменьшения опасности бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

7. Развитие регионального сотрудничества в деле применения космической техники и географических информационных систем для уменьшения опасности бедствий.
8. Рассмотрение будущей направленности подпрограммы.
9. Рассмотрение проектов резолюций для представления Комиссии на ее семидесятой сессии.
10. Прочие вопросы.
11. Утверждение доклада.

Е. Приуроченные к сессии мероприятия

55. Сессии предшествовали четыре совещания, а именно: а) Совещание Группы экспертов по стратегиям повышения устойчивости к бедствиям в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которое состоялось 26–28 ноября; б) семнадцатая сессия Межправительственного консультативного комитета по Региональной программе применения космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая состоялась 26 и 27 ноября; в) Совещание лиц высокого уровня, ответственных за принятие решений, по осуществлению Азиатско-тихоокеанского плана действий по применению космической технологии и географических информационных систем для уменьшения опасности бедствий и устойчивого развития, 2012–2017 годы, которое состоялось 27 и 28 ноября; и д) объединенный семинар Группы по тропическим циклонам, который состоялся 27-29 ноября.

56. Кроме того, 27 и 28 ноября в Конференц-центре Организации Объединенных Наций прошла выставка под названием «Повышение устойчивости к бедствиям», в которой приняли участие 23 экспонента, в том числе шесть правительственных органов, восемь структур Организации Объединенных Наций, одна межправительственная организация и восемь экспонентов, представляющих неправительственные организации, частный сектор и академические круги.

Приложение

Перечень документов

Обозначение документа	Название документа	Пункт повестки дня
<i>Обычные документы</i>		
E/ESCAP/CTI(3)/1 и Согг/1 (только на английском языке)	Доклад о торговле и инвестициях в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2013 год	4
E/ESCAP/CTI(3)/2	Доклад о деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии	5a
E/ESCAP/CTI(3)/3	Доклад о деятельности Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства	5b
E/ESCAP/CTI(3)/4	Обзор деятельности секретариата по содействию развитию регионального сотрудничества в области торговой и инвестиционной деятельности, включая вопросы для рассмотрения Комитетом	6
E/ESCAP/CTI(3)/5	Глобальные инициативы, имеющие последствия для подпрограммы	7
E/ESCAP/CTI(3)/6	Взаимодействие с другими глобальными и региональными организациями и инициативами	8
E/ESCAP/CTI(3)/7/Rev.1	Стратегическое направление работы и функционирование Комитета по торговле и инвестициям	9
E/ESCAP/CTI(3)/8	Предлагаемые стратегические рамки на 2016–2017 годы по подпрограмме по торговле и инвестициям	10
E/ESCAP/CTI(3)/9	Осуществление резолюции 68/3 Комиссии	11
<i>Документы ограниченной серии</i>		
E/ESCAP/CTI(3)/L.1	Аннотированная предварительная повестка дня	
E/ESCAP/CTI(3)/L.2	Проект доклада	13
<i>Информационные документы</i>		
E/ESCAP/CTI(3)/INF/3/1/Rev.1 (только на английском языке)	Information for participants(revised)	
E/ESCAP/CTI(3)/INF/2	List of participants	
E/ESCAP/CTI(3)/INF/3/Rev.1	Пересмотренная предварительная программа	